

MÁSTER EN COMERCIO EXTERIOR

TRABAJO FIN DE MÁSTER

“Exportación e internacionalización de la cultura: el caso del teatro chino”

Autor:

Hui Li

FACULTAD DE COMERCIO

VALLADOLID, Julio de 2020

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

MÁSTER EN COMERCIO EXTERIOR

CURSO ACADÉMICO 2019-2020

TRABAJO FIN DE MÁSTER

**“Artes contemporáneos:
desarrollo del teatro chino”**

Trabajo presentado por: Hui Li

Firma:

Tutor: Javier Gómez González

Firma:

FACULTAD DE COMERCIO

Valladolid, 10 de julio de 2020

INDICE

Agradecimiento.....	5
Resumen	6
1. Introducción	7
2. Historia del teatro chino	8
3. Situación actual de teatro en China	12
3.1. La confusión y la incomprensión del teatro	12
3.2. El mercado del teatro	14
3.3. La herencia y el desarrollo del teatro	15
4. Estudio del mercado	17
4.1. Investigación de los antecedentes	19
4.2. Objetivos y métodos de la encuesta	19
4.3. Modelo del cuestionario	21
4.4. Conclusiones del estudio de mercado	32
5. Diferencias entre el drama chino y el occidental	35
6. Tipos del teatro.....	39
6.1. Ópera de Pekín.....	39
6.2. Teatro-Ópera	41
6.3. Teatro-Danza	43
6.4. Teatro musical	44
6.5. Teatro moderno	46
6.6. Marioneta.....	47
6.7. Juego de sombras.....	49
7. Internacionalización del teatro chino	51
7.1. Conservación de los elementos tradicionales	51
7.2. Integración con la tendencia actual.....	51
8. Teatro chino en el país extranjero	52

8.1. La situación actual del comercio cultural exterior de China: el enorme déficit entre "exportación" e "Importación" de obras culturales.	53
8.2. Análisis de casos de éxito de desempeño en el extranjero.....	53
8.3. Análisis y resumen las ventajas potenciales de la industria de la exportación de obras culturales de China	54
10. Conclusiones	56
11. Bibliografía.....	58
Gráfico 1: Porcentaje de hombres y mujeres en la encuesta	21
Gráfico 2: Rango de edad de los participantes.....	22
Gráfico 3: Profesión de los participantes	23
Gráfico 4: Frecuencia de los participantes que van al teatro	24
Gráfico 5: Motivos por el cual los participantes no van al teatro.....	25
Gráfico 6: Factores decisivos en la toma de decisión de los participantes	26
Gráfico 7: Los principales canales de distribución	27
Gráfico 8: Tipo de teatro que llama atención al público.....	28
Gráfico 9: El precio aceptable para el público	29
Gráfico 10: Influencia del teatro en el público objetivo	30
Gráfico 11: Influencia de los medios modernos en el teatro.....	31
Ilustración 1: Etapas de desarrollo del teatro chino	9
Ilustración 2: Shanghái Opera House.....	18
Ilustración 3: Ópera de Pekín	40
Ilustración 4: Teatro-Ópera.....	41
Ilustración 5: Teatro-Danza	43
Ilustración 6: Teatro musical.....	45
Ilustración 7: Teatro moderno.....	46
Ilustración 8: Marioneta	48
Ilustración 9: Juego de sombras.....	49
Ilustración 10: Shaolin in the wind en Australia	54

Agradecimiento

En primer lugar, quisiera dar las gracias a mis compañeros por su cooperación. Han sido comprensivos y han estado a mi disposición cuando les necesitaba.

Al mismo tiempo, me gustaría agradecer a mi tutor, Javier Gómez González, por su gran ayuda. Sin duda me ha proporcionado todas las herramientas necesarias para completar con éxito mi trabajo de fin de máster. Y finalmente, a mis amigos.

Resumen

En el proceso de globalización, la ópera china debe ser reconocida e internacionalizada. Solo al publicitar su personalidad, el drama chino puede asombrar al mundo, por otra parte, el drama chino debe reflejar claramente sus propias características e individualidad. En el largo desarrollo de la ópera china, la modernización y la internacionalización son las dos características más básicas. Porque si la ópera no interactúa con la audiencia contemporánea, no podrá hacer grandes progresos; si la ópera no se nutre de la cultura extranjera, no puede tomar forma rápidamente; Si la ópera no puede disfrutar de una cierta reputación en el mundo, solo puede fomentarse en la ignorancia del gabinete y la falta de un sentimiento estético universal y talentos humanistas.

Palabras Claves: Opera, drama, China, internacionalización

Summary

In the process of globalization, Chinese opera must be recognized and internationalized. Only by publicizing its personality, Chinese drama can amaze the world, on the other hand, Chinese drama must clearly specify its own characteristics and individuality. In the long development of Chinese opera, modernization and internationalization are the two most basic characteristics. Because if the opera doesn't interact with the contemporary audience, I can't make great progress; if opera does not draw on foreign culture, it cannot take shape quickly; If opera cannot enjoy a certain reputation in the world, it can only be fostered in the ignorance of the cabinet and the lack of universal aesthetic sentiment and humanistic talents.

Key Words: Opera, drama, China, internationalization

1. Introducción

El presente trabajo asume como objetivo analizar las posibilidades de exportación de la cultura china, especialmente, el teatro y las artes escénicas. Se trata de un tipo de exportación extremadamente complejo, pero que representa un buen ejemplo de los sectores económicos que protagonizaran el futuro de la economía: los servicios y el conocimiento.

El teatro, como una fusión de literatura, arte, performance, música, danza y otras artes en un horno de expresión artística, está en el origen y desarrollo de la sociedad humana, siendo un arte fundamental en el que no puede separarse el trabajo del autor y la audiencia

Según el origen del teatro, ya sea la imitación accidental de un sacerdote en un ritual de vudú de religión primitiva, o una actuación improvisada de canciones y bailes para el trabajo o para celebrar la cosecha, se puede ver que el teatro proviene de personas que intentan encontrar una mejor manera de expresarse (Bo, 2006)

El origen más cercano del teatro está en la etapa inicial de la sociedad humana, cuando todavía estaba en la etapa de desarrollo. Cuando el teatro se convierte en una forma de arte, el público aparece en la historia del teatro y juega un papel vital.

En este punto, el creador de la obra actúa no solo para expresar su emoción sino también para transmitir un mensaje al público e influir en el propósito. Tomando el desarrollo del teatro chino como un ejemplo, en la antigüedad, las compañías de ópera estaban principalmente subordinadas o apoyadas por las familias feudales. El aporte de la gran familia es la contribución del desarrollo de la ópera. La importancia del teatro en la sociedad también radica en su influencia en las personas. "El teatro, desde el nivel espiritual, es la comunicación y el diálogo entre las personas", y el público es el objeto de la comunicación.

Hoy en día, la teoría del teatro se está volviendo cada vez más **abierta**, pero el desarrollo del teatro tiende a declinar. Una de las razones es la contradicción entre la intención del creador del teatro y la expectativa de la audiencia. (Chen, 2010)

Desde la perspectiva del teatro en sí, las palabras relacionadas con "teatro" en casi todos los idiomas del mundo tienen el mismo significado de "juego". En cierto sentido, esto muestra que el teatro debería ser un tipo de juego que pertenece al creador.

"En muchos estados, es el juego", dice Friedrich Schiller, "el que nos hace perfectos y desarrolla nuestra doble naturaleza al mismo tiempo". El mismo autor señala que el "El hombre no puede perderse si va en busca del ideal de belleza para satisfacer su impulso lúdico",

Como una especie de arte en sí mismo, el teatro debe ser tan libre como el "juego", que no es necesario **pero da satisfacción a muchas necesidades del ser humano** . En lo que respecta a las características artísticas de la creación del teatro, **no se puede valorar en función de un único criterio de calidad**. Cada obra es una creación única, no es solo un modelo de un mundo único, sino también una experiencia y un sentimiento únicos del creador del teatro, y es una forma de existencia personalizada. (Sung, 2000)

La vida y el valor del arte se reflejan en la continua trascendencia de un autor sobre los logros pasados y la recreación de cada autor a su manera. Como dice Henrik Ibsen, Las obras se realizan a partir de la propia experiencia espiritual.

Arthur Miller también creía que cualquier forma de teatro era un medio para transformar los sentimientos subjetivos en emociones estéticas mediante la expresión pública. La creación del teatro debería ser la erupción de los sentimientos del creador después de que se hayan acumulado en cierta medida. Es una forma artística de expresión de los sentimientos del Creador. El impacto en la audiencia se debe a la consonancia de los sentimientos humanos, y la comunicación también se genera naturalmente, no a propósito. Si el creador piensa demasiado en la audiencia y crea obras de teatro únicamente para el gusto del público, la obra se convierte en una mercancía más que en un arte. (Song, 2011)

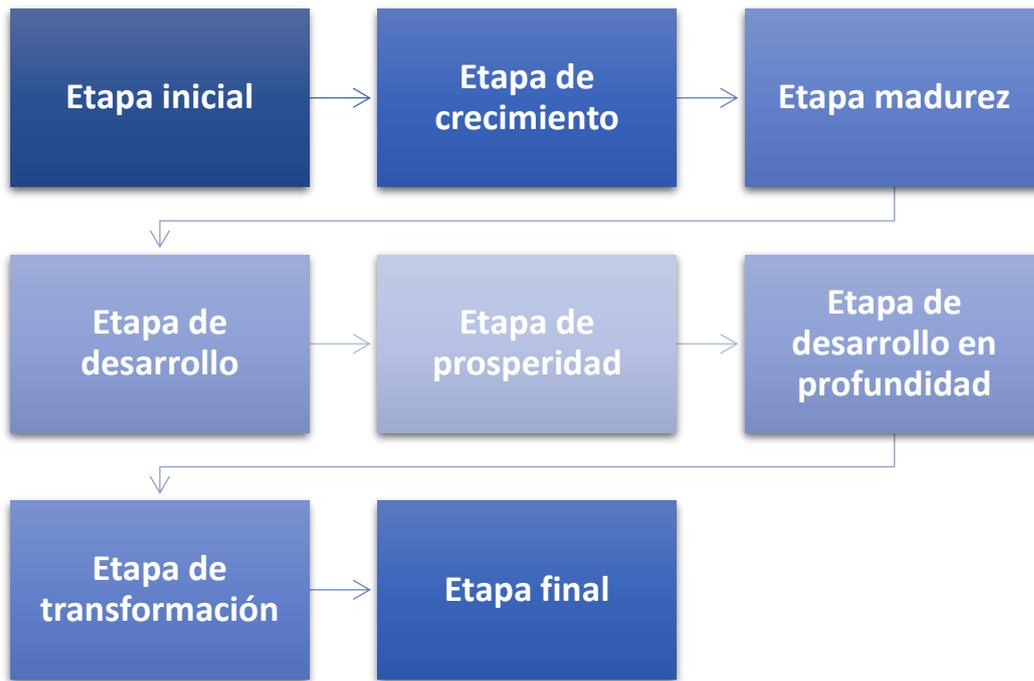
2. Historia del teatro chino

El origen de la ópera siempre ha sido un tema controvertido. En la actualidad, hay varios tipos de hipótesis (Yu, 2007):

1. Se originó a partir de la ceremonia religiosa. Este punto de vista sostiene que la formación de la ópera china está estrechamente relacionada con el culto a los espíritus y dioses primitivos.
2. Se originó a partir de la canción y la danza. Esta es una afirmación muy corriente. Muchos estudiosos creen que el origen de la ópera china se remonta a la canción y la danza de la era primitiva.
3. Se originó a partir de los actores de la dinastía antigua, que fueron los primeros actores profesionales en China.
4. Se originó del teatro de marionetas. Ya que antes del nacimiento formal de la ópera, el juego de títeres ya estaba de moda en muchas ciudades de China, y era un arte escénico popular. Debido a que el juego de títeres es para interpretar la historia de los personajes, es conocido también como la fuente original de la ópera.

Por otra parte, podemos afirmar que el teatro chino ha experimentado ocho etapas de desarrollo: (Zheng, 2007)

Ilustración 1: Etapas de desarrollo del teatro chino



Fuente: elaboración propia a partir de Zheng

- **Etapa inicial:** La dinastía Tang es el período embrionario de la ópera antigua. En este período, los elementos que componen la ópera se integraron y configuraron un arte integral. Del mismo modo, en este período se crearon determinados aspectos que tuvieron impacto en los desarrollos futuros.
- **Etapa de crecimiento:** Desde el período embrionario hasta la dinastía Song, después del desarrollo e integración de varias artes escénicas, se formó la forma embrionaria de la antigua ópera china. Con la aparición del teatro como una nueva forma de arte, los críticos de arte también han discutido su origen, razones de forma, características artísticas y desarrollo, que constituyen el prototipo de la teoría clásica.
- **Etapa madurez:** la dinastía Yuan es el primer período dorado después de la formación de la antigua ópera china. Tanto en la ópera como en la danza surgieron una gran cantidad de escritores y obras de ópera sobresalientes. Al

mismo tiempo, en las ciudades, las actividades de actuación de ópera eran muy activas. La formación formal y la prosperidad de la ópera también promovieron el fundamento de la teoría de la ópera.

- **Etapa de desarrollo:** durante la dinastía Ming, después de la influencia de la dinastía Yuan, la ópera antigua aumentó el número de obras de ópera y mejoró los principios de composición
- **Etapa de prosperidad:** el período Wanli de la dinastía Ming es otro período dorado en la historia de la ópera antigua después de la prosperidad de la dinastía Yuan.. En este período, apareció una gran cantidad de obras de ópera, y los pensamientos de los teóricos de la ópera estuvieron activos, y se discutieron algunos problemas en la creación de la ópera.
- **Etapa de desarrollo en profundidad:** Desde el período de integración hasta los primeros años de la dinastía Qing, después de las etapas de madurez, desarrollo, prosperidad y desarrollo en profundidad, los primeros años de la dinastía Qing habían acumulado teorías y materiales ricos. A principios de la dinastía Qing, los artistas hicieron un resumen completo y mejoraron las teorías de sus predecesores.
- **Etapa de transformación:** Desde el período decisivo hasta el final de la dinastía Qing, con un cambio en todo el campo de la ópera, es decir, desde la creación del guion, hasta la interpretación en el escenario, la teoría de la ópera también tiene un importante punto de inflexión. Primero, la actuación en el escenario se convirtió en el foco del estudio de los teóricos de la ópera en este período, y apareció una gran cantidad de obras de interpretación de la ópera.
- **Etapa final:** los tiempos modernos son una era de alternancia cultural nueva y antigua. Del mismo modo, la teoría de la ópera de este período también refleja esta característica. Por un lado, resume la teoría tradicional de la ópera,

por otro lado, crea y establece nuevas teorías de la ópera y métodos de investigación.

3. Situación actual de teatro en China

El teatro no está formado solo por palabras bonitas, trajes preciosos, altibajos de la trama y la personalidad de los personajes, sino un arte visible con sonido. La apreciación del teatro necesita que sus espectadores posean mayores conocimientos culturales, lo que también muestra que la mejora del conocimiento de la gente es un factor básico para que el arte elegante pueda ser aceptado por más público objetivo. Aprovechando el efecto de las obras de teatro famosas, el teatro se ha desarrollado ampliamente en el mercado interno de China y ha promovido en gran medida el arte dramático. (Yang, 2009)

Con el desarrollo de la ciencia y la tecnología modernas, el arte teatral se vuelve cada vez más claro, la gente puede descubrir lo verdadero y lo falso, lo hermoso y feo. Por lo tanto, se ha desarrollado hacia una combinación de alta tecnología. En esta combinación, algunas personas encuentran la manera de revitalizar el teatro, algunas personas piensan que es una señal de la llegada del final del teatro. El contraste de las percepciones es tan grande que causa una confusión teatral.

3.1. La confusión y la incompreensión del teatro

Según la teoría de la "desaparición", todo tiene que pasar por dos etapas: supervivencia y desaparición. Con este fin, los partidarios de la "teoría de la extinción" creen que la ópera de China está desapareciendo. (Cheng, 2007)

Los partidarios de la "teoría de la supervivencia" no reconocen la disminución de la demanda de teatro en absoluto. En cambio, creen que el teatro ha alcanzado un nuevo pico. Aprovechan los efectos visuales y auditivos de los teatros de alta tecnología y los efectos sensoriales de los festivales de arte, etc., aumentan la publicidad para crear la ilusión de la brillantez teatral.

"La teoría de la desaparición" y "la teoría de la supervivencia" desconciertan el desarrollo del teatro, lo que resulta en la formación de dos grandes malentendidos sobre el desarrollo del teatro. Una es cancelar la jugada o dejarla morir. (Cheng, 2007)

En algunas ciudades y condados han abolido los pocos grupos de artes profesionales, piensan que el teatro no tiene audiencia, el actor cambia de un trabajo a otro, en cualquier caso, la profesión teatral desaparecerá, y sería mejor disolverlo.

También hay áreas que no se preocupan por el teatro. La disolución de la compañía ciertamente resolvería muchos problemas, al menos para las docenas de personas que tienen que preocuparse por sus salarios. (Ling, 2000)

Por otra parte, cabe destacar que el establecimiento del teatro a nivel provincial con el fin de adaptarse a la actuación de varios niveles, muchas ciudades grandes y medianas, los grupos de teatro tienen como objetivo participar en la actuación y luchar por el premio.

La compañía están creciendo y sus instalaciones se están actualizando, su tecnología se está volviendo cada vez más sofisticada, y su costo se está volviendo cada vez mayor, mientras que en realidad cada vez hay menos actuaciones teatrales, Sustituyéndolas por eventos deportivos. Una vez que ganan, aumentan la publicidad y la propaganda, y comienzan a trabajar para crear nuevos espectáculos. (Ling, 2000)

El departamento gubernamental no se opone a la construcción a gran escala ni a las representaciones a gran escala de algunos grupos artísticos profesionales en ciudades grandes y medianas, ni se opone a las representaciones de alta calidad y alto grado. Después de todo, ha lanzado una serie de bellas artes, enriqueciendo y floreciendo el escenario artístico, la reforma y el desarrollo del teatro. Pero es un medio, una prueba de creación y rendimiento, no un fin. (Sun, 2007)

Si el teatro solo se orienta al ensayo creativo y ganar premios y se olvida del público, tal teatro se suicida como espectáculo, tal teatro equivale al suicidio. Una obra de teatro sin público es, en el mejor de los casos, una pérdida de tiempo. Los dos malentendidos anteriores hacen que el teatro pierda su función y se meta en un

dilema, que es causado por muchas razones, pero la razón más básica es el problema del sistema a largo plazo, que hace que el teatro salga de su "esencia". (Sun, 2007)

A medida que se desarrolla la economía socialista de mercado, ¿cómo debe moverse el arte en el mercado? ¿A dónde va el teatro? Este es un tema que cada compañía debe responder y tomar una decisión lo antes posible. El mercado socialista necesita teatro, pero necesita volver al teatro de la "comunidad" y no alejarse de su tema. El mercado exige teatro para servir al mercado.

3.2. El mercado del teatro

China es un país con una población de 1.300 millones, de los cuales más de 900 millones son agricultores, que es el punto de partida y el resultado final de un estudio del mercado teatral.

En la actualidad, hay menos de 2.100 grupos profesionales de artes escénicas en China. Frente al vasto mercado rural y la gran cantidad de campesinos, a pesar de que todas las compañías y teatros del país están totalmente movilizados, cada uno de ellos va al campo a realizar 300 presentaciones cada año, ni siquiera hay garantía de que cada agricultor pueda ver una sola obra al año. (Tian, 2017)

Por lo tanto, los departamentos gubernamentales deben aumentar sus esfuerzos para llevar a cabo las actividades de representaciones teatrales en las zonas rurales, de modo que la propaganda y el trabajo ideológico y cultural se centren mejor en el centro, y se acerquen más efectivamente a la realidad, la vida y las masas. Satisfacer las necesidades espirituales y culturales de las masas populares es uno de los objetivos de todo el sistema escénico.

Desde el punto de vista del beneficio social, el campo necesita más teatro. Los agricultores de todo el país están intensificando sus esfuerzos para vivir una vida acomodada. Basada no solo en la dimensión material sino también en la espiritual. Una aldea rica en material y pobre en espíritu no es en modo alguno el objetivo de una vida acomodada. (Tian, 2017)

El teatro no solo tiene la función de mostrar y entretener, sino que también tiene la función de cognición, educación y orientación. La forma de vida de los campesinos necesita la guía del pensamiento científico, saludable y civilizado. Se está estableciendo el sistema de economía de mercado socialista de China, que brinda la mejor oportunidad para una reforma teatral. La compañía debe salir del ajetreo y el bullicio de la ciudad, al mercado, al campo, para encontrar un espacio habitable.

En los últimos años, el Centro Nacional de Artes Escénicas ha dado la bienvenida a un gran número de artistas chinos y extranjeros, y grupos de artistas de varias provincias, municipios y regiones autónomas, así como grupos de participantes extranjeros han entrado en el escenario del Centro Nacional de las Artes Escénicas, una gran cantidad de visitantes y espectadores ingresaron al edificio histórico para comenzar su experiencia artística. (Gao, 2009)

Por lo tanto, los departamentos gubernamentales deberían explorar activamente el mercado urbano y crear una serie de excelentes obras con ideas avanzadas y formas de bellas artes para satisfacer las crecientes necesidades espirituales de los residentes urbanos. (Gao, 2009)

3.3. La herencia y el desarrollo del teatro

Solo con una buena herencia, podemos desarrollar e innovar mejor. China es una de las cunas de la civilización, y el arte del teatro chino es uno de los símbolos de esta espléndida civilización y un patrimonio cultural extremadamente rico. La herencia es un requisito previo y una condición necesaria para el desarrollo, y también una etapa necesaria.

Sin herencia, el desarrollo no puede continuar. El desarrollo es el objetivo y la fuerza motriz de la herencia, es el salto al material, es la etapa más importante, es también un enlace de la herencia. La herencia y el desarrollo no solo son inseparables, sino que también se transforman entre sí, incorporando la ley del cambio y el desarrollo de las cosas, y cada vínculo de herencia y desarrollo debe ser probado por la práctica y profundizado con el desarrollo de la práctica. (Zhou, 2010)

La alta habilidad y el método de enseñanza tradicional de la ópera china requieren que no se pueda interrumpir en el curso del desarrollo, una vez que se interrumpe, el legado se perderá y no se podrá recuperar. Ahora, la gente se ha dado cuenta de la gravedad del problema, la estrategia de desarrollo de la ópera debe reflejar la primera herencia, después de la reforma, para salvar primero el repertorio tradicional. "entrando en el nuevo siglo, el teatro chino ha hecho cierto progreso en tres aspectos".

Al hablar sobre el desarrollo del teatro chino desde el nuevo siglo, Luo Huaizhen, un dramaturgo dijo, *"Hay tres tendencias fundamentales del desarrollo contemporáneo del teatro chino. En primer lugar, El cuerpo principal del teatro chino está volviendo a la tradición de manera racional y consciente. En segundo lugar, el teatro, la ópera y el teatro de danza participan más activamente en el escenario internacional; y el tercero es la exploración del regreso del teatro popular. Sociedad, representada por el pequeño teatro emergente."* (Zhou, 2010)

La primera década del siglo XXI es, sin duda, un buen momento para el entorno de desarrollo del teatro chino, el progreso económico ha proporcionado amplias condiciones materiales para el teatro. "Con el desarrollo de las formas escénicas de las artes dramáticas y el enriquecimiento de sus técnicas expresivas, se han producido una serie de obras destacadas, dejando atrás muchas obras conmovedoras que no solo retienen la esencia del teatro tradicional, sino que también aprovechan en el espíritu de los tiempos y satisfacer las necesidades estéticas de la audiencia contemporánea.

No importa cómo cambie el entorno externo, el teatro, como un instinto artístico innato de los seres humanos, desempeñará un papel en la sociedad. No importa qué dificultades encuentre, el teatro encontrará una manera de trascender a través de su propia lucha. No importa qué tipo de arte sea favorecido por la tendencia de los tiempos, el encanto artístico único del teatro no desaparecerá ni será reemplazado, continuará manteniendo su propia base. (Xia, 2017)

Ya no consideramos el teatro solo como un vehículo de ideología, sino también como un portador de la estética y el placer humanos. Es el momento para descubrir que el teatro es accesible para todos.

4. Estudio del mercado

En el mercado actual es muy importante la adaptación de los temas a la vida cotidiana y llevar a cabo operaciones de marketing específicas.

Si el objetivo de la actuación teatral es captar una audiencia potencial, entonces el medio innovador de comunicación dirigido, cercano a la estética y los pasatiempos de la audiencia joven de hoy, es desarrollar el mercado del teatro, aprovechar el núcleo de la audiencia objetivo. No debe permanecer en la etapa inicial, sino tomar la iniciativa de innovar, crear demanda, liderar el consumo. Crear y diseñar la visión principal, el eslogan y los productos derivados de la actuación desde un punto de vista estético moderno, a fin de adaptarse mejor al gusto de los jóvenes. Además, el desempeño también probó una operación de mercado muy efectiva, el apoyo y el aporte de las empresas sociales. (Xia, 2017)

Además de los medios tradicionales, se puede encontrar información sobre el programa de eventos en centros comerciales, en publicidad exterior, en Internet, en la radio, en revistas de moda e incluso en taxis, para maximizar los canales de comunicación. Por ejemplo, el *Shanghái Opera House* ha establecido un club de miembros, que también es el primer club de teatro profesional en China. Por supuesto, con medios de comunicación más efectivos, la creación de nuevas obras de teatro debe llevarse a cabo de manera oportuna, la creatividad única y la pasión creativa de los jóvenes deben ponerse en juego, y la construcción de nuevas obras de teatro debe desarrollarse activamente en la premisa de establecer una base sólida, que incluye reorganizar las obras tradicionales clásicas, crear nuevas listas de reproducción y organizar obras con un sentido único de estilo. (Xia, 2017)

Ilustración 2: Shanghái Opera House



Fuente: Opera Actual, 2012

Por otra parte, cabe destacar la construcción de una marca cultural nacional que se están llevando a cabo desde el año 2010 para hacerse frente a desafíos extranjeros.

La Exposición Mundial celebrada en Shanghái en 2010 ofrece una gran plataforma para el desarrollo de la ciudad y una oportunidad sin precedentes para que Shanghái construya una "metrópolis cultural". El teatro, como patrimonio cultural de clase mundial, tuvo la oportunidad de estar en el escenario. Frente a la feroz competencia de sus contrapartes nacionales, debe abastecer el vasto mercado de Shanghái y el Delta del río Yangtze, y crear producciones de marca únicas, revitalizar la bandera de la cultura tradicional china y desarrollar activamente productos de rendimiento relacionados con el extranjero con características nacionales y estándares mundiales.

La estética del teatro chino se encarna primero en el "refinamiento y la elegancia", en el estilo, es decir, la búsqueda continua del estilo artístico de elegancia y refinamiento. Se materializa en tres aspectos: Primero, la elegancia del texto del teatro. Un símbolo importante es "tonificar" como la principal dependencia del guion. Tales como el embellecimiento del tema, el refinamiento del lenguaje del teatro, el embellecimiento de la trama del teatro y la concepción artística del teatro, etc. (Zong, 2013)

En segundo lugar, la tendencia de cantar y bailar en el escenario. En particular, el tipo de amor que muestra más características de rendimiento es el "nacimiento de una persona". Una de las características más importantes de las actuaciones es el énfasis en el canto y el baile. El tercero es la complejidad y precisión de la teoría de la música de grado, que se refleja en la música para componer y cantar. El teatro tradicional es un tipo de habilidad que enfatiza las habilidades de la música vocal. Desde el comienzo de la composición, el autor debe prestar atención a la cercanía de la palabra sonido y la música, así como a las normas y reglamentos. En el momento de la interpretación, no solo debe prestar atención al estándar de vocalización, sino también a la diferencia y el cambio de "comienzo" y "final", que muestra el carácter exquisito en la precisión.

4.1. Investigación de los antecedentes

El drama se refiere al lenguaje, la acción, el baile, la música, los títeres y otras formas de propósitos narrativos para alcanzar el escenario de las artes escénicas en general. El concepto de drama en la literatura se refiere al guion creado para la representación. (Zong, 2013)

Hay muchas formas de representación teatral, incluyendo drama, ópera, danza, teatro, espectáculo de títeres, etc. El drama es un arte integral en el que los actores desempeñan papeles y presentan historias en el escenario en público. Con el surgimiento de diversas actividades de entretenimiento, que han tenido un gran impacto en el drama, el drama parece desvanecerse gradualmente de la visión general de la gente.

4.2. Objetivos y métodos de la encuesta

1. Métodos de encuesta

Esta encuesta adopta el método de encuesta de muestreo aleatorio en forma de cuestionario online, es decir, se toman muestras aleatorias del círculo de amigos de WeChat para llevar a cabo la encuesta del cuestionario, que cubre

una amplia área, para garantizar la amplitud de la encuesta y la utilidad de los resultados.

2. Objeto de encuesta

El objeto de encuesta es la provincia de Zhejiang, cada multitud de la industria.

3. Tamaño de muestra

Se enviaron un total de 100 cuestionarios durante la encuesta, y el número real de cuestionarios válidos fue de 99.

4. Objetivos de la encuesta

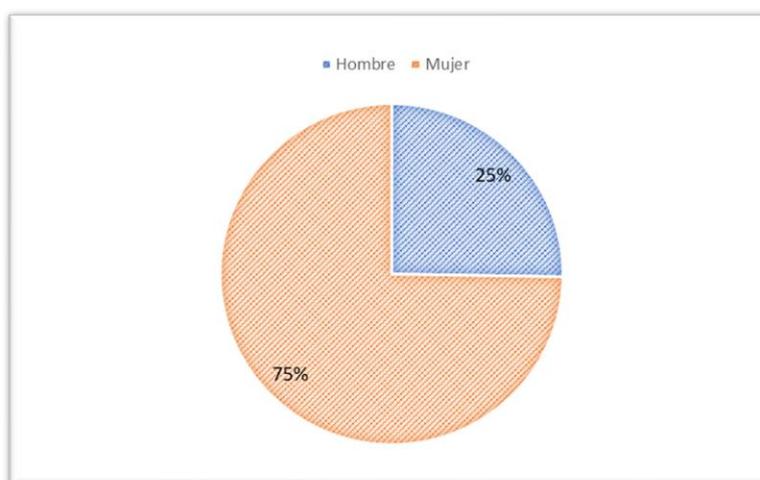
Para descubrir con qué frecuencia las personas van al teatro, las razones por las cuales las personas no van al teatro y los principales factores que afectan a las personas que miran el teatro, el acceso de las personas al drama, qué tipo de drama es más popular, el precio de boleto más alto que pueden aceptar, el impacto del drama en las personas, etc. (Zhui, 2010)

A través del análisis de los datos de la encuesta, tenemos una comprensión básica de la situación básica de la cognición de las personas en todos los ámbitos de la vida en la provincia de Zhejiang, incluida la información sobre cómo el drama afecta a las personas, cuánta atención presta la gente al drama, y cuánto influyen los medios modernos en el drama, luego analiza si el drama está disminuyendo gradualmente, si los medios modernos obstaculizan el desarrollo del drama, etc. (Zhui, 2010)

4.3. Modelo del cuestionario

1. ¿Cuál es su sexo?

Gráfico 1: Porcentaje de hombres y mujeres en la encuesta

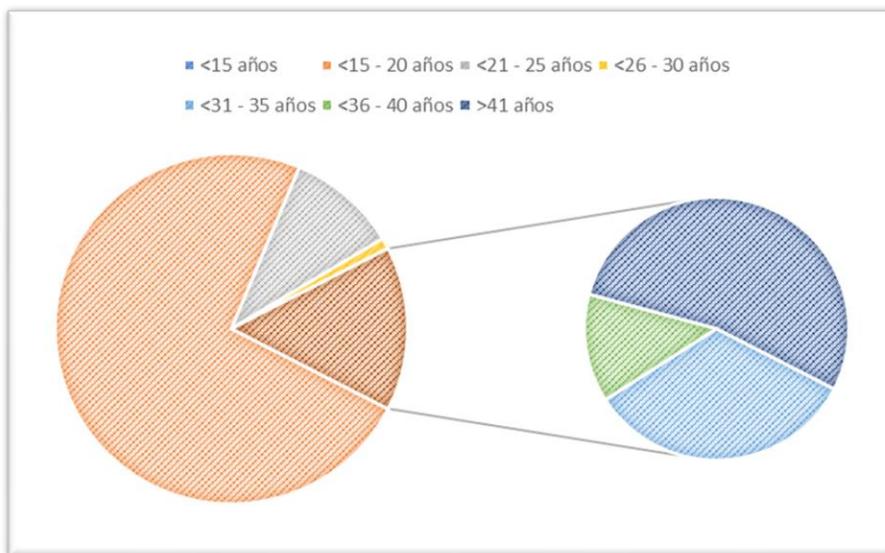


Fuente: elaboración propia

Interpretación de datos: Como se puede ver en los resultados de esta encuesta en el cuestionario del mercado dramático, la proporción hombre-mujer de la muestra es una pequeña disparidad. Las mujeres están más interesadas en la encuesta que los hombres, por lo que se dedicaron el tiempo para completarlo. Como resultado, las mujeres tienen más probabilidades que los hombres de gastar dinero en teatro, según la encuesta.

2. ¿Cuál es su edad?

Gráfico 2: Rango de edad de los participantes

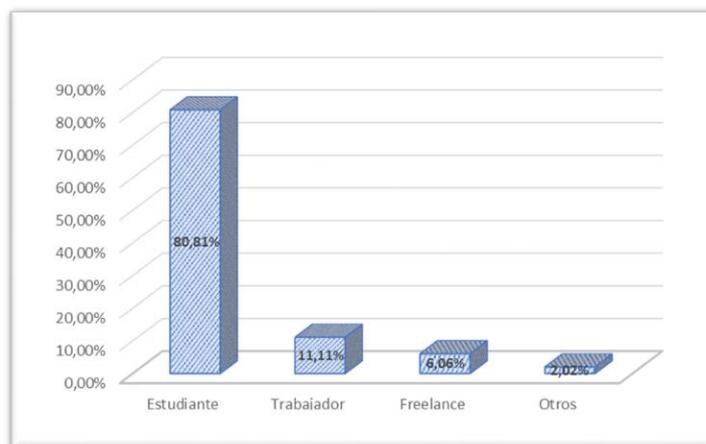


Fuente: elaboración propia

Interpretación de datos: a partir de los resultados de la encuesta, podemos ver que la antigüedad de la cobertura del cuestionario es mayor, por lo que existe una cierta representatividad. En particular, los encuestados de entre 21 a 25 años de edad, la proporción de más del 10%. De esto también se puede ver, los jóvenes también tienen cierta atención al teatro. Además, los encuestados mayores de 41 años ocupan la proporción de más del 8%, también se puede ver, el teatro también tiene un cierto impacto en las personas de mediana edad.

3. ¿Cuál es su profesión?

Gráfico 3: Profesión de los participantes

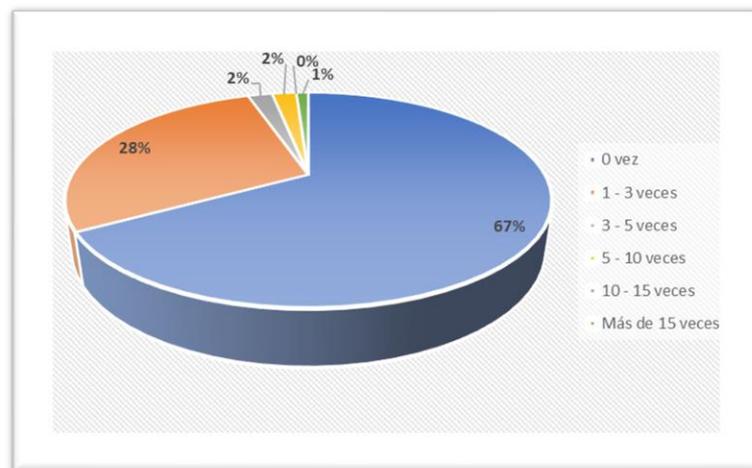


Fuente: elaboración propia

Interpretación de datos: a partir de los resultados de la encuesta, podemos ver que la mayoría de los encuestados son estudiantes, que representa más del 80%, seguida por los trabajadores. Con la mejora de las condiciones de vida, los estudiantes tendrán más el dinero en el bolsillo para ver el teatro, y los estudiantes son un gran grupo de consumidores potenciales, por lo que, es muy representativo para estudiar el mercado del teatro. Además, representan más del 11% del personal de trabajo, porque tienen una cierta capacidad de consumo, por lo que, para los resultados de la encuesta, hay una buena representación.

4. ¿Con qué frecuencia al mes va al teatro?

Gráfico 4: Frecuencia de los participantes que van al teatro



Fuente: elaboración propia

Interpretación de datos: a partir de los resultados de la encuesta, podemos ver que el número de personas que van al teatro cada seis meses no es muy alto.

El 66,67% de los encuestados nunca van al teatro, mientras que los que van al teatro más de tres veces solo alcanzan aproximadamente el 5%.

Afortunadamente, en esta encuesta, podemos ver que también hay gente que tienen muchas ganas de ver el teatro, lo cual representa más de 15 veces/mes para ver el teatro, también representaron el 1,01% de la proporción.

A partir de los resultados de este informe, podemos ver que la gran mayoría de las personas no están muy interesadas en el teatro, la situación de desarrollo del mercado teatral es muy preocupante.

5. ¿Cuál es motiva por el cual no puede ir al teatro?

Gráfico 5: Motivos por el cual los participantes no van al teatro



Fuente: elaboración propia

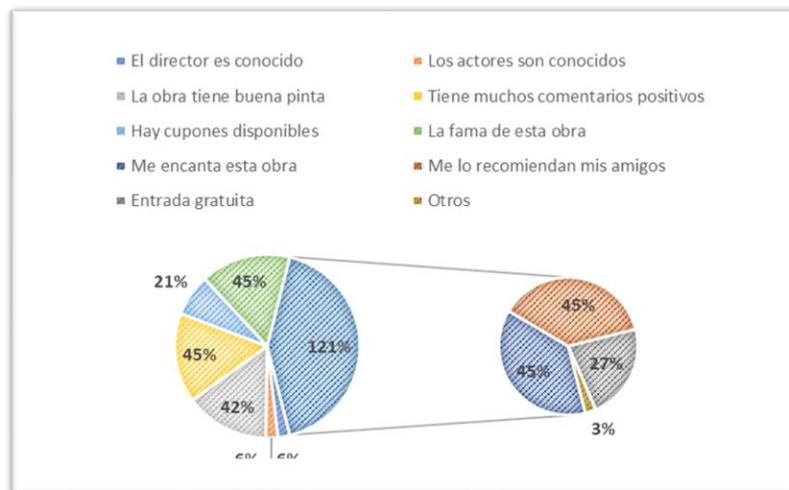
Interpretación de datos: se puede ver en los resultados de la encuesta que las razones por las cuales los consumidores no van al teatro son: en primer lugar, no están interesados, en segundo lugar, no hay tiempo y el precio de la entrada es demasiado caro.

Es muy sorprendente la proporción de personas que no están interesadas en ello. Tiene mucho que ver con la dificultad de los consumidores y la atracción del teatro en sí. No hay tiempo y el precio del boleto es demasiado caro, y la proporción es superior al 30%.

Finalmente, dos entrevistados eligieron otros motivos. Las razones fueron que no tenían compañeros para ver el teatro y por eso no querían ver el teatro.

6. Cuando eliges ver una obra, ¿ cuál de los siguientes factores jugarán un papel decisivo en tu elección?

Gráfico 6: Factores decisivos en la toma de decisión de los participantes



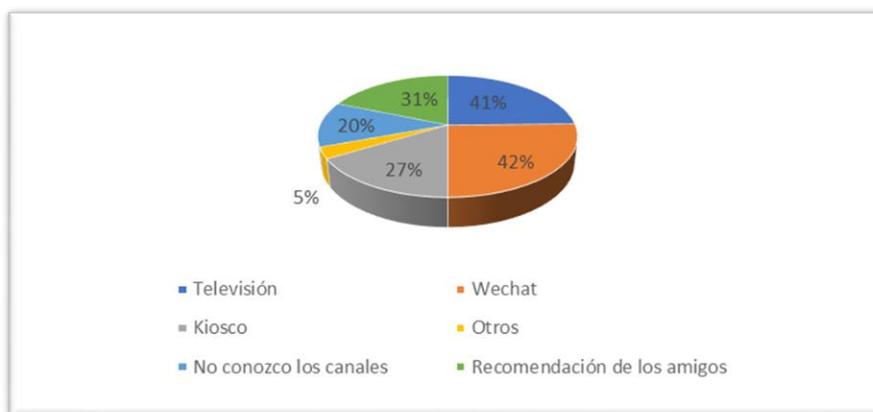
Fuente: elaboración propia

Interpretación de datos: se puede ver en los resultados de la encuesta que la toma de decisión de los consumidores está siendo influenciados por muchos factores, algunos incluso juegan un papel decisivo.

A partir de los diferentes motivos, podemos ver la diversidad de razones del consumidor. Además, la entrada gratuita es el otro motivo más elegido por los consumidores, que representan el 27% del total. También se puede ver que los entrevistados prefieren entradas gratuitas cuando ven el teatro.

7. ¿A través de qué canales sueles entrar en contacto con el teatro?

Gráfico 7: Los principales canales de distribución



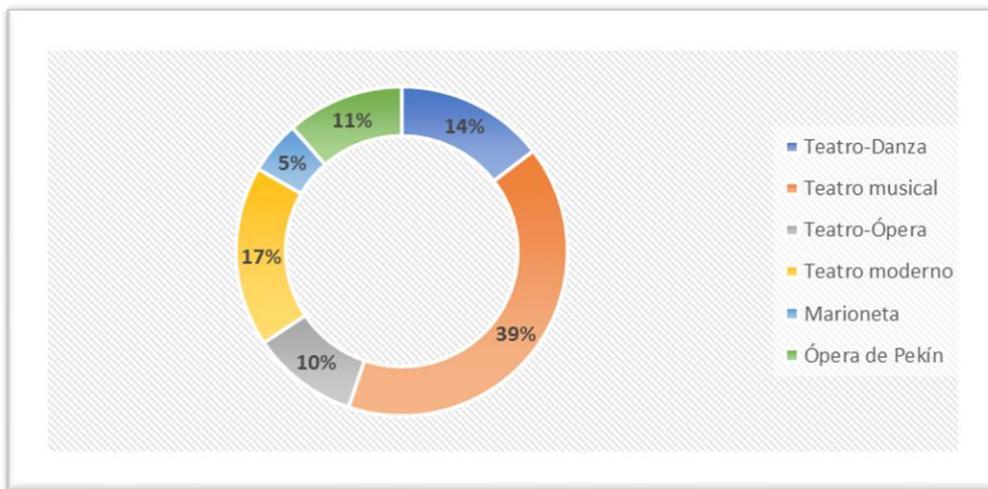
Fuente: elaboración propia

Interpretación de datos: como se puede ver en los resultados de la encuesta, los entrevistados entran en contacto con el teatro a través de una variedad de canales. Wechat y Weibo representan el 42% del total. En segundo lugar, el efecto publicitario de la televisión no es malo, Weibo representa una participación similar del 41%.

Además, la recomendación de amigos y periódicos y revistas, también se convirtió en un factor importante para el consumidor. Sin embargo, es preocupante que aproximadamente el 20% de los entrevistados decida saber y tener poco acceso al teatro.

8. ¿A qué tipo de teatro le prestas más atención?

Gráfico 8: Tipo de teatro que llama atención al público



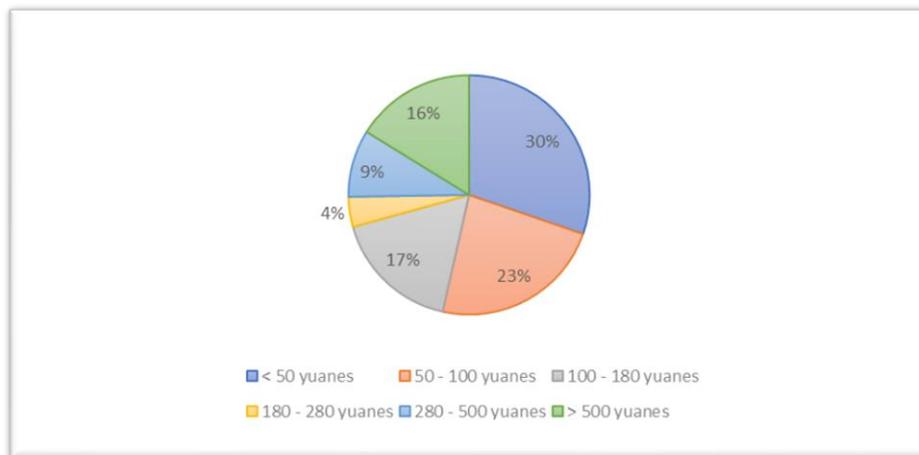
Fuente: elaboración propia

Interpretación de datos: a partir de los resultados de la encuesta, podemos ver que el drama se divide en muchos tipos, incluyendo musical, escenario, ópera, drama, ópera, títeres, etc.

Los encuestados prestan más atención a los teatros musicales, con un 39%. Luego, el teatro moderno ocupa un 17%, y el teatro danza, el teatro ópera y la ópera de Pekín, todo con una más del 10%. Desafortunadamente, el teatro tradicional, los títeres, representan solo el 5% del total.

9. El precio de boleto más alto que puedes aceptar para una obra que crees que será bueno

Gráfico 9: El precio aceptable para el público



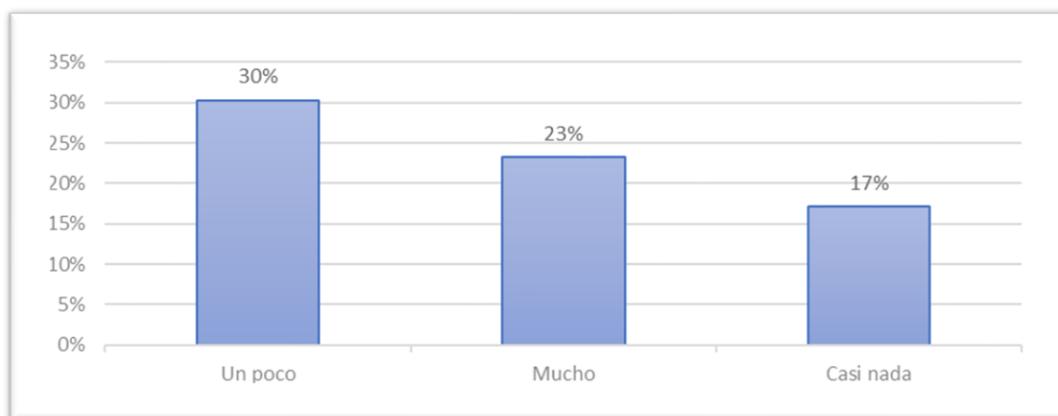
Fuente: elaboración propia

Interpretación de datos: a partir de los resultados de la encuesta, podemos ver que el precio de las entradas más altas que los encuestados pueden aceptar es de 50-100 yuanes, que es el 30,3% del total. El segundo fue de 100-180 yuanes, lo que representa el 23,23% del total. Y los precios bajos, menos de 50 yuanes también representaron una cierta proporción, llegando al 17,17%.

Afortunadamente, sin embargo, hubo bastantes, dispuestos a pagar un precio justo por un buen espectáculo. Aquellos dispuestos a pagar más de 500 yuanes por una obra teatro también representa el 4,04%.

10. ¿Crees que el teatro tiene un efecto en ti?

Gráfico 10: Influencia del teatro en el público objetivo



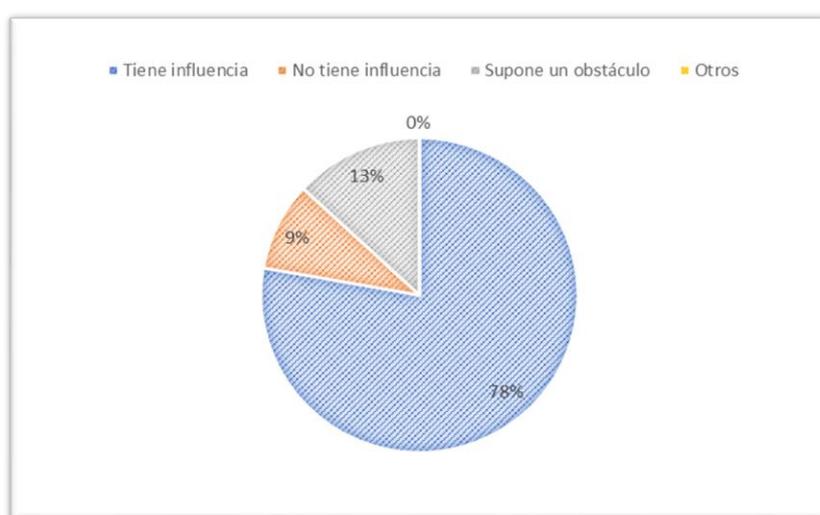
Fuente: elaboración propia

Interpretación de datos: a partir de los resultados de la encuesta, podemos ver que la obra de teatro tiene un cierto impacto en los encuestados, porque el 58% de los encuestados expresan que el teatro ha tenido cierta influencia sobre él.

Por lo tanto, se puede concluir completamente que después de ver una obra de teatro, los consumidores piensan que han percibido un gran impacto. Además del impacto dramático en los consumidores, hay un 5% de la proporción, es gratificante. Sin embargo, al mismo tiempo, la opción del teatro no ha tenido un impacto en el consumidor también representó una gran proporción, tanto como 36,36%.

11.¿ Crees que los medios modernos tienen alguna influencia en la representación teatral tradicional del drama?

Gráfico 11: Influencia de los medios modernos en el teatro



Fuente: elaboración propia

Interpretación de datos: a partir de los resultados de la encuesta, podemos ver que el 77,78% de los encuestados creen que los medios modernos (incluyendo cine y televisión, multimedia, computadoras e Internet, etc.) han desempeñado un papel en la promoción de la representación teatral.

La mayoría de los consumidores creen que los medios modernos jugarán un papel correspondiente en la transformación de la etapa tradicional del teatro. Pero un pequeño porcentaje de consumidores, el 13,13%, cree que los medios modernos son un obstáculo para la etapa teatral tradicional.

Además, el 9,09% de los encuestados piensa que los medios modernos no tienen influencia en la representación teatral.

4.4. Conclusiones del estudio de mercado

A través de los comentarios de la investigación de cada información, podemos obtener la siguiente conclusión: (Chen, 2010)

1. Hay menos interés en el teatro

De los resultados podemos ver que el número de personas que van al teatro cada seis meses no es muy alto, y la razón principal por la que no van al teatro es que no les interesa, hasta el 75% de los resultados.

Se espera que las organizaciones y departamentos relevantes trabajen juntos para aumentar el interés en el teatro, especialmente entre la generación más joven nacida en la era digital, para que el teatro que ha desaparecido gradualmente de la vista de las personas pueda recuperar su gloria anterior.

2. Los factores que influyen en la elección de las jugadas de las personas son diversos

Actualmente, en el mercado de consumo, hay varios factores que afectan el consumo, lo que determina la diversidad de las razones por las cuales las personas eligen. De los resultados de la encuesta, podemos ver que una obra de teatro que tenga una buena reputación, y su popularidad es muy importante para el desarrollo de su mercado. Al mismo tiempo, la gente también está muy preocupada por el precio de la entrada del drama. El anhelo de las personas por obtener entradas gratis para el drama muestra una nueva forma de atraer el público al teatro.

3. Con la mejora del nivel de vida

La capacidad económica y la capacidad de consumo de las personas, las personas otorgan gran importancia al consumo cultural. Según los resultados de la encuesta, la mayoría de las personas están dispuestas a pagar cientos de yuanes para ver una obra, lo que indica que todavía hay algunas personas que prestan atención a la obra y le dan importancia. En el pasado, la música y el drama, que se consideraban altos y poderosos a los ojos de las personas, llamaron la atención de la mayoría de las personas en la encuesta, lo que indica que la búsqueda del nivel y la calidad del drama se ha mejorado. Es de esperar que, con la fortaleza económica, cultural y educativa del país, se pueda ampliar el alcance de este grupo.

4. Con el desarrollo de la ciencia y la tecnología

Los nuevos medios de comunicación, como Internet y la televisión, han proporcionado a las personas una plataforma para ponerse en contacto con el drama y crear conciencia sobre el drama. Sin embargo, algunas personas sienten que no hay acceso al teatro, esta conclusión hace que las personas se preocupen por el desarrollo del drama.

5. La creciente influencia del teatro en las personas

La mayoría de los encuestados diciendo que la obra de teatro tiene un gran impacto en ellos, podemos ver que el teatro todavía juega un papel importante en la vida moderna y contemporánea bajo la sombra de la "cultura de la comida rápida". Sin embargo, todavía hay algunas personas que piensan que el teatro no tiene influencia sobre ellos, lo que indica que la influencia del teatro aún es pequeña y debe ampliarse.

6. Los medios modernos juegan un papel importante en la representación teatral tradicional del drama

Muchas industrias al atardecer se están desvaneciendo en la era de la ciencia y la tecnología, lo que hace que las personas se preocupen por el desarrollo del teatro. A partir de los resultados de la encuesta, vemos la esperanza de que la mayoría de la gente crea que los medios modernos juegan un papel en la promoción de la representación teatral tradicional. Se espera que los departamentos culturales relevantes tomen medidas para promover el desarrollo del teatro con la ayuda de los medios modernos.

Con el desarrollo de la economía social moderna y la ciencia y la tecnología, cada vez más obras son marginadas e incluso olvidadas. Esta situación, solo refleja la recesión actual del mercado dramático. Pero, así como la llamada ciencia y tecnología es la principal fuerza productiva, el desarrollo de la ciencia y la tecnología, el progreso social debe promover el desarrollo del teatro en lugar de hacer que el teatro sea continuamente regresivo, el mercado del teatro está disminuyendo constantemente. (Zhou, 2010)

De los resultados de la encuesta anterior se puede ver, la disminución del mercado teatral, además de factores subjetivos, también hay factores objetivos fuertes. En cuanto al factor subjetivo, es que los consumidores son reacios a ver el teatro, por lo que no pueden entender el teatro, muchos encuestados incluso piensan que el teatro es difícil de entender. Esto tienen una relación muy directa con el nivel educativo del consumidor y el logro personal, hay muchos factores que contribuyen a esta situación, y hay muchas formas de resolverla. Por ejemplo, en el sistema educativo nacional, el aumento apropiado en la introducción y enseñanza del teatro, para tomar la iniciativa de despertar el amor de la generación más joven del drama. (Chen, 2010)

Además, lo más fundamental es mejorar la alfabetización personal de las personas, para que las personas fundamentalmente en el teatro de este cambio de cultura marginal no piensen que el teatro está fuera de su alcance. Sobre factores objetivos, es decir, el teatro mismo.

Es bien sabido que el drama toma muchas formas, incluyendo teatro ópera, teatro de danza, teatro musical, espectáculo de títeres, etc. Dado que el drama tiene tantas

formas de actuación, por qué el mercado del drama no puede desarrollarse, e incluso muchos del drama aún no se han preparado antes del corte de cintura.

Esto está más o menos relacionado con el sistema interno del drama, muchas reglas y regulaciones, todo restringe el desarrollo del drama, por lo que la situación actual del mercado del drama ha sido difícil de tener un gran avance. (Chen, 2010)

El drama es arcaico. Si el drama es difícil de innovar, siempre será abandonado por la era. Por lo tanto, la obra en sí puede ser una innovación audaz, mejorar la novedad de la obra, atraer más audiencias.

El desarrollo del drama, el avance del mercado del drama, todos necesitan los esfuerzos de todos los lados, este camino aún es muy largo.

Una obra de teatro no puede estar demasiado restringida. La socialización del drama requiere que el creador considere la existencia de la audiencia y su influencia en la sociedad. El drama es un arte con valor social y una estética. Quizás el drama debería ajustarse a la visión intencional y sin rumbo de la estética de Kant, ser perfecto en sí mismo, ser adaptable a la sociedad. Solo de esta manera, el drama tampoco puede dejar que el creador sea deliberadamente artificial, y no perder su audiencia. (Chen, 2010)

5. Diferencias entre el drama chino y el occidental

Entre China y Occidente, debido a los diferentes orígenes del drama, así como a las diferencias en las tradiciones culturales y literarias entre diferentes naciones, cuando se trata de la contradicción entre el escenario y la realidad, se necesita obviamente diferentes técnicas para formar las características distintivas del drama chino y occidental, especialmente las características estructurales que merecen. De acuerdo con diferentes características estructurales, buscando diferentes formas de interpretación, en la profunda apreciación de los dos tipos de drama chino y occidental. De esta manera, encontramos un tema de apreciación diferente y un enfoque para las dos unidades de drama. (Sung, 2000)

Drama occidental, de la tragedia griega. Se define como una imitación de una acción seria y completa de cierta longitud. "La tragedia, como cualquier otra forma de drama, difiere del arte ordinario en que imita vívidamente una acción por medio de una persona real.

Una novela, una epopeya o incluso una pintura pueden tener implicaciones trágicas, pero solo representan una acción indirectamente, y su interés principal está en la caracterización del personaje. Entonces, Aristóteles presta más atención al contenido del drama en su evaluación de la importancia relativa de los diversos componentes de la tragedia.

El drama occidental invierte el tiempo y el espacio, imita y reproduce la realidad en el escenario. Significa técnicas estructurales, mientras que el drama tradicional chino mantiene la narrativa y el orden del tiempo, pero lo simplifica y enfatiza el lirismo en un tiempo y espacio específicos. A primera vista, parece que el teatro chino es un poco retrasado, pero también pasa a formar su estilo especial, es decir, el lirismo. La ópera tradicional china simplificó la narración y enfatizó el lirismo. (Sung, 2000)

El drama chino no solo es diferente del drama griego antiguo, sino también diferente del drama moderno europeo y americano. Debido a que el drama chino se crea en el ambiente de la cultura china, las opiniones políticas, históricas y estéticas del pueblo chino le han dado al drama chino una etiqueta prominente.

El drama chino es una nueva creación de la cultura china, que pertenece a la búsqueda espiritual de la nación china de examinar el pasado, diseccionar la realidad y mirar hacia el futuro en forma de arte.

El logro del arte dramático no se puede lograr solo, ni se puede hacer de una vez por todas. Necesita la co-creación de dramaturgo, director, actor y público. (Sung, 2000)

1. Significado diferente

Drama chino incluye principalmente ópera y drama. La ópera es un drama tradicional chino que ha pasado por un largo período de desarrollo.

Drama occidental está formado por el lenguaje, la acción, el baile, la música, los títeres y otras formas para lograr los propósitos narrativos del arte escénico colectivamente.

2. Características diferentes

En el drama chino, la literatura, el arte, la danza, la música e incluso el arte arquitectónico pueden convertirse en una parte del arte dramático, por lo tanto, el arte dramático debe seguir la restricción mutua de la creación de muchas categorías artísticas. Por regla general, tiene muchos aspectos de valor estético.

El teatro extranjero reunió por un solo estándar muchas formas artísticas, incluyendo poesía, música y danza. La poesía significa literatura, la música significa acompañamiento musical y la danza significa interpretación. Además, incluido el arte escénico, la ropa, el maquillaje, etc.

3. Desarrollo diferente.

Desde principios del siglo XX hasta el "4 de mayo" llamado también como el "nuevo drama de la civilización", este tipo de drama temprano todavía tiene algunas características dramáticas. Como una forma de arte extranjera, el drama civilizado debe pasar por un proceso de encuentro y adaptación para arraigarse en el suelo cultural de la nación china.

El arte dramático del mundo apareció por primera vez en la antigua Grecia en el Mar Egeo hace unos 2.400 años. Además del elenco principal, hubo un coro que comentó sobre lo que estaba sucediendo en la obra.

4. La perspectiva psicológica es diferente

El público del teatro chino adopta una perspectiva de mirada hacia abajo; La audiencia del teatro occidental adopta una perspectiva de mirada hacia arriba. El público del teatro chino está en una posición mental elevada, no presta

mucha atención a la actuación. La audiencia del teatro occidental está en una posición mental baja y admira mucho la actuación.

En Occidente, el drama es una especie de programa de disfrute aristocrático, que es de alto consumo. El lugar de actuación del drama se encuentra en el teatro, y la magnífica decoración del teatro es conocida, y la gente común que no está bien vestida no puede entrar. En China, puedes preparar un escenario para cantar en la calle. El escenario, la ropa y los objetos materiales no son muy lujosos. Todas las personas pueden disfrutar del teatro, independientemente del precio.

5. Finales diferentes

Al drama chino le gustan los finales felices, mientras que el drama occidental generalmente termina en tragedia. En el drama de la sociedad occidental, la metáfora crítica y crítica a la sociedad tienen un mayor peso, por lo tanto, la historia y el personaje son la tragedia que termina en su mayoría. El libro de Shakespeare termina con el héroe muerto, Romeo y Julieta no pueden casarse. En las obras de teatro chinas, como *“Los amantes mariposa”*, que son trágicas en todos los sentidos, el autor hace que se conviertan en una mariposa feliz con un final feliz.

6. Forma de representación diferente

El teatro chino es una combinación de canto, lectura, actuación, lucha y baile, mientras que el teatro occidental es interpretado por actores y depende de formas artísticas como cortinas, telones de fondo y máscaras para dar forma al entorno.

En la historia del drama occidental, el siglo XX es un período de rápido desarrollo y logros sobresalientes, así como un período de varias escuelas y cambios.

En el período anterior, la situación de una etapa y una tendencia principal se ha cambiado, y han surgido nuevas escuelas de pensamiento, formando una situación de coexistencia, colisión y absorción.

7. Tienen diferentes énfasis

El drama chino se enfoca en la audiencia, el drama occidental presta más atención a la actuación. El sistema centrado en la audiencia significa que la audiencia está en una posición central, y tiene un mayor poder de decisión en cuanto al tiempo de ejecución, la duración de la presentación y el contenido de presentación, y también tiene una mayor libertad para mirar.

Por el contrario, el sistema del centro de rendimiento, en el que el intérprete tiene mayor autonomía, el tiempo de actuación y el contenido de la obra son decididos por el intérprete, y el público tiene mayores restricciones cuando ve la actuación.

6. Tipos del teatro

El drama chino incluye principalmente drama y teatro. Teatro-ópera es un tipo de drama tradicional chino. Después de un largo período de desarrollo y evolución, el drama chino se ha formado gradualmente con "ópera de Pekín, Teatro-Ópera, Teatro-Danza, Teatro musical y Teatro moderno" como núcleo. (Yu, 2007)

Debido al vasto territorio de China y las numerosas minorías étnicas, así como a los diferentes hábitos estéticos, expresiones y dialectos. Según las estadísticas, hay más de 360 tipos de drama local en China. Según el origen de la ópera o provincias.

6.1. Ópera de Pekín

La ópera de Pekín es una forma de teatro tradicional chino que combina música, interpretación vocal, mimo, danza y acrobacias. Surgió a finales del siglo XVIII y se desarrolló y reconoció plenamente a mediados del siglo XIX. Fue muy popular en la corte de la dinastía Qing y ha llegado a ser considerado como uno de los tesoros culturales de China. La forma de arte también se conserva en Taiwán, donde se conoce como Guoju. Esto también se ha extendido a otros países como los Estados Unidos y Japón.

Aunque se llama ópera de Pekín, sus orígenes no están en Pekín, sino en las provincias de Anhui y Hubei. La dinastía Qing tuvo un gran desarrollo de una gran cantidad de óperas. En medio de la dinastía Qing, las óperas Hui y Han fueron traídas a Pekín. Se hicieron inmensamente populares entre la familia imperial, los nobles, los funcionarios y los plebeyos. El matrimonio de las óperas Hui y Han se conoció como la ópera de Pekín. (Yu, 2007)

Ilustración 3: Ópera de Pekín



Fuente: Baidu, 2019

La ópera de Pekín cuenta con cuatro tipos principales de intérpretes. Utilizan las habilidades del habla, la canción, la danza y el combate en movimientos que son simbólicos y sugerentes, en lugar de realistas. Sobre todo, la habilidad de los artistas se evalúa de acuerdo con la belleza de sus movimientos. Los artistas intérpretes o

ejecutantes también se adhieren a una variedad de convenciones estilísticas que ayudan a las audiencias a navegar por la trama de la producción. Las capas de significado dentro de cada movimiento deben expresarse en el tiempo con la música.

La ópera de Pekín fue conocida como "feudalista" y "burguesa" durante la Revolución Cultural, y reemplazada por las ocho óperas modelo revolucionarias como medio de propaganda y adoctrinamiento. Después de la Revolución Cultural, estas transformaciones se deshicieron en gran medida. En los últimos años, la ópera de Pekín ha intentado numerosas reformas en respuesta a la caída de las cifras de audiencia. Estas reformas, que incluyen la mejora de la calidad del rendimiento, la adaptación de nuevos elementos de rendimiento, y la realización de obras nuevas y originales, han tenido un éxito considerable.

6.2. Teatro-Ópera

La ópera es un arte integral que integra música (música vocal y música instrumental), drama (interpretación), literatura (poesía), danza (danza folclórica y ballet) y arte escénico. Generalmente se compone de recitación, coro, preludio, interludio, escena de baile (a veces hablando y recitando). En la Edad Media, las historias religiosas como tema, y el drama milagroso que promovió los puntos de vista religiosos también eran fragantes y continuos. Sin embargo, la ópera occidental moderna, que realmente se puede llamar "drama musical", surgió con la secularización de la cultura musical en el Renacimiento a fines del siglo XVI y principios del siglo XVII. (Yu, 2007)

Ilustración 4: Teatro-Ópera



Fuente: Baidu, 2019

Es bueno conocer que el trasfondo histórico de la ópera china, la ópera china se formó en Italia a fines del siglo XVI. Desde el siglo XVIII hasta el siglo XIX, la ópera ha alcanzado un nivel muy alto en muchos países, especialmente en Italia, Francia, Alemania, Rusia y otros países. Sin embargo, no fue hasta la década de 1920 que la ópera de China estaba en su etapa inicial, y comenzó con un modelo de canciones infantiles y drama de baile. A principios del siglo XX, hubo representaciones europeas de ópera en China. Más tarde, algunos artistas chinos intentaron crear ópera europea.

Sin embargo, en ese momento, la economía y la cultura de China no tenían la capacidad para el desarrollo de la ópera europea, e incluso carecían de una base de audiencia. Entonces, en ese momento, la ópera europea fue solo un destello en China.

El surgimiento y desarrollo de la ópera china se debe principalmente a los cambios sociales y las necesidades de las masas. A principios del siglo XX, para promover la ópera, el músico Li Jinhui creó e interpretó una especie de canción infantil y drama de danza, que es la germinación de la ópera china. En las décadas de 1930 y 1940, para publicitar la Guerra Antimperialismo, los artistas chinos crearon muchas actuaciones musicales y dramáticas con cantos y bailes, como la ópera Yangko. No solo prestan atención al canto, sino que también prestan más atención a la narración y la actuación. Su canto se basa en el método vocal natural. Heredar la tradición artística nacional es una base muy importante para ella. Al mismo tiempo, utiliza las técnicas de creación de la ópera europea como referencia para crear un nuevo modo de drama musical. Por lo tanto, se llama "nueva ópera nacional" principalmente para distinguirla de "vieja ópera".

6.3. Teatro-Danza

Teatro-Danza es una parte importante del drama chino. Desempeña un papel importante en la expresión del contenido ideológico, el desarrollo de la trama del drama, la formación de la imagen y el carácter del personaje. La música no solo es el acompañamiento instrumental de la danza, sino que también tiene la función de revelar la trama y representar los sentimientos internos de los personajes, que tienen una fuerte independencia.

La exploración del drama de danza china siempre ha seguido los principios de "hacer que el pasado sirva al presente" y que "las culturas extranjeras se adapten a la cultura China". La exploración del drama nacional de danza promovió el refinamiento y la transformación de Teatro-Danza, y gradualmente formó un "estilo de danza clásica" convencional.

Ilustración 5: Teatro-Danza



Fuente: Baidu, 2019

Como una forma de arte independiente, el drama de danza necesita una gran inversión económica, un equipo de actores profesionales relativamente estable y un teatro de instalación moderno. Además, el arte del drama de danza es el producto del desarrollo de la danza en un alto grado. En esa era turbulenta, hasta principios del siglo XX, la danza china no era lo suficientemente madura como para producir un arte dramático de danza integral. El drama de danza china comenzó a tomar forma en la década de 1930. En cierto sentido, también se puede decir que el drama de danza china es la introducción del "arte extranjero".

6.4. Teatro musical

Teatro musical es una especie de forma de arte escénico, que combina canto, diálogo, actuación y danza. A través de las canciones, los movimientos y las emociones contenidas en las canciones, los movimientos, etc.

Aunque existen similitudes entre la música y la ópera, el drama de danza, el drama y otras formas de actuación en el escenario, su singularidad radica en que otorga igual

importancia a las canciones, el diálogo, los movimientos corporales, la actuación y otros factores. Los musicales se realizan en todo el mundo, pero las actuaciones más frecuentes son Broadway en Nueva York. (Zhou, 2010)

Con el rápido desarrollo de la economía china, la demanda de cultura y entretenimiento de la gente también ha cambiado mucho. El musical, como un nuevo estilo artístico, atrajo rápidamente a un público fijo y en expansión con sus características audiovisuales y gustos refinados y populares.

Ilustración 6: Teatro musical



Fuente: Baidu, 2019

En las décadas de 1980 y 1990, los teatros musicales se hicieron populares en todo el mundo. Como una forma de arte originalmente perteneciente al oeste, los teatros musicales entraron a China de esta manera. Los teatros musicales chinos han experimentado un proceso desde la introducción de obras clásicas extranjeras hasta la producción de versiones chinas de musicales de Broadway, y luego el desarrollo

de obras originales chinas. Sin embargo, debido al inicio tardío, todavía hay una gran brecha entre los teatros musicales chino y los estadounidenses.

6.5. Teatro moderno

El Teatro moderno se refiere a la forma dramática de diálogo, que llegó a China a fines del siglo XIX y principios del siglo XX. A diferencia del drama tradicional y la ópera tradicional, los principales medios narrativos del drama son los diálogos o monólogos sin acompañamiento en el escenario, pero se puede usar una pequeña cantidad de música y canto. (Zhou, 2010)

Ilustración 7: Teatro moderno



Fuente: Baidu, 2019

El drama es un arte integral. La creación del guion, el director, la actuación, la belleza del escenario, la iluminación y el comentario son indispensables. El drama tradicional chino no pertenece al drama. Algunos dramas tradicionales occidentales, como el drama griego antiguo, no se consideran un drama estricto debido a su gran

uso de equipos de canciones. Las obras teatrales occidentales modernas, como los musicales y las óperas, son generalmente drama. (Zhou, 2010)

El Teatro moderno de China tiene las siguientes características básicas: (Zhou, 2010)

- Etapa

Las representaciones dramáticas en todo el momento se logran con la ayuda del escenario. Hay varios estilos de escenario. El propósito es ayudar a los actores a realizar la trama y al público a apreciarla desde todos los ángulos.

- Intuición

El drama, en primer lugar, afecta directamente la visión y el oído de la audiencia a través de la postura, la acción, el diálogo, el monólogo y otras actuaciones del actor, y luego usa maquillaje, ropa y otros medios para dar forma a los personajes, de modo que la audiencia pueda ver directamente características de apariencia de los personajes de la obra.

- Integralidad

El drama es un tipo de arte integral, y sus características están en línea con las necesidades y adaptaciones de dar forma a imágenes artísticas específicas en el escenario y mostrar directamente las escenas de la vida social a la audiencia.

- Dialogismo

El drama es diferente de otras obras de teatro en que muestra la trama, da forma a los personajes y expresa el tema a través de una gran cantidad de diálogos en el escenario. Entre ellos, hay monólogos de personajes y diálogos de audiencia, que completan el contenido del drama en un tiempo y espacio específicos.

6.6. Marioneta

El espectáculo de marionetas es una forma de ópera tradicional en la que los artistas presentan historias de marionetas. Influenciados por la cultura Han, algunas minorías étnicas en China también realizan espectáculos de marionetas. El

espectáculo de marionetas de China se elevó en la dinastía Han, a la dinastía Tang tiene un nuevo desarrollo y mejora, puede utilizar la canción de actuación de marionetas y el drama de baile. La dinastía Song fue un período importante en el desarrollo del espectáculo de títeres chino, y la tecnología de producción de títeres y las habilidades de manipulación fueron aún más maduras. (Yang, 2009)

Con el desarrollo de la economía social, el espectáculo de títeres en la dinastía Ming ha sido popular en todo el país, y las provincias del sur desarrolladas y las regiones autónomas son más prósperas.

Ilustración 8: Marioneta



Fuente: Baidu, 2019

Los "actores" del juego de marionetas son duales. Lo que realmente se realiza en público es "títere". El modelado de títeres no solo es un papel dramático tallado por las personas, sino también una herramienta manipulada por las personas. Marioneta china se puede dividir en tres etapas: (Zhou, 2010)

1. Tres etapas de tallado y siete de pintura. El artista primero talla la forma de la cabeza, luego dibuja la máscara facial, para distinguir a los personajes, el modelado depende principalmente de la cara.
2. La combinación de talla y pintura. El modelado, la escultura, la pintura prestan igual atención a la creatividad y las técnicas, la aparición de títeres y talleres profesionales.
3. Plasticidad y aleatoriedad. La marioneta no es solo el arte tradicional de las marionetas, sino también el arte moderno de las marionetas. La era de la prosperidad sin precedentes del arte.

6.7. Juego de sombras

Juego de sombras es una especie de drama popular en el que la silueta de los personajes hechos de piel de animal o cartón se ilumina con velas o alcohol para representar un cuento. Durante la actuación, los artistas manipulan los personajes de la ópera detrás de la cortina blanca, mientras cantaban con melodías populares locales (a veces en dialecto), acompañadas de instrumentos de percusión y música de cuerda, que tenían un fuerte sabor local. En Henan, Shanxi, Shaanxi, Gansu Tianshui y otras áreas rurales, esta forma simple de arte popular Han es muy popular. (Yang, 2009)

Ilustración 9: Juego de sombras



Fuente: Baidu, 2019

"Juego de sombras" es un término general para los productos de juego de sombras y personajes de sombras. El juego de sombras es una forma de drama en el que el público puede ver la sombra de la lámpara de una actuación de títeres planos a través de una cortina blanca para lograr un efecto artístico.

Las marionetas planas y los objetos de escena en juegos de sombras suelen ser productos de cuero hechos a mano por artistas famosos y tallados con cuchillos y colores, por lo que se llaman marionetas de sombras. En el pasado, cuando no había cine ni televisión, el juego de sombras era una de las actividades de entretenimiento popular más populares.

7. Internacionalización del teatro chino

Hay un largo camino por recorrer para la internacionalización del drama chino, que requiere que los practicantes contemporáneos presenten constantemente nuevas ideas, y el público objetivo tiene que conocer más sobre el drama chino y amarlo. Solo cuando más personas invierten en él puede desarrollarse el drama chino.

7.1. Conservación de los elementos tradicionales

Primero, es importante heredar la tradición, proteger la parte buena de la cultura tradicional china y luego modificar la parte defectuosa. Para promover la internacionalización del drama chino, hay que conservar las características propias de la cultura china.

Para heredar la parte central del drama tradicional y constantemente traer nuevas ideas, el núcleo debe ser algo propio de China, el desarrollo del drama tradicional chino tiene mucho tiempo y la variedad es muy rica, el valor cultural es muy grande.

7.2. Integración con la tendencia actual

El drama chino debe combinar el elemento moderno, debe adaptarse a la vida humana moderna, y conservando el elemento característico del drama chino. Cualquier cosa tradicional, si no contemporánea, es un callejón sin salida. Debe atender a las características y gustos del público objetivo, crear un estilo contemporáneo de la ópera de Pekín, la máscara, el escenario y otros aspectos de la audiencia moderna para la innovación. Incluso se puede combinar con tecnología moderna para presentar dramas tradicionales, como la reconstrucción técnica de la antigua Ópera de Pekín, etc. (Yang, 2009)

Para promover el drama chino en el mundo, debemos combinar los elementos populares internacionales y mantener las características chinas, el núcleo son las características chinas, es decir, "la cultura china puede servir de base, la cultura occidental como complementaria".

Por ejemplo, puede absorber los elementos de ópera y concierto que son más populares en el mundo, enriquecer el examen interno del drama chino, mejorar la connotación cultural del drama chino, de modo que el drama chino tenga más elementos y sea reconocido y aceptado por más personas en el mundo. Absorber elementos populares del extranjero puede hacer que el drama chino sea más popular y fortalecer la autoconfianza cultural del pueblo chino, haciendo que la cultura tradicional china consiga su auge. (Yang, 2009)

8. Teatro chino en el país extranjero

Hoy en día, en la era de la paz, el poder cultural se ha convertido en un indicador importante de la fortaleza general del país, naturalmente, el desarrollo y la exportación de la industria cultural se ha convertido en un factor importante para que el mundo entienda a China más profundamente y mejore la competitividad y la influencia de la cultura china. (Zhou, 2010)

En los últimos años, la difusión de la cultura china a la comunidad internacional ha aumentado rápidamente. La destacada canción y danza de China, el drama y otras artes escénicas se organizan constantemente en el extranjero. La creciente fuerza de China, después de los Juegos Olímpicos, la Expo Mundial, etc., el mundo presta cada vez más atención a China y está cada vez más ansioso por conocer China.

Como resultado, la demanda en el extranjero de espectáculos culturales con características chinas está creciendo. Después de muchas operaciones exitosas, aparecen cada vez más obras excelentes, todos quieren compartir el mercado extranjero, pero no todos pueden tener éxito. ¿Qué se necesita exactamente para que un proyecto tenga éxito y por qué? (Zhou, 2010)

8.1. La situación actual del comercio cultural exterior de China: el enorme déficit entre "exportación" e "Importación" de obras culturales.

Aunque la industria de la exportación de obras culturales de China ha logrado grandes logros, desde la perspectiva del Comercio Exterior, la industria cultural de China todavía tiene muchos problemas, el más grave es el enorme déficit de "exportación" e "importación" de productos de alto rendimiento.

En los últimos años, con la mejora continua de la imagen internacional de China y los intercambios culturales cada vez más cercanos, el número de presentaciones en el extranjero de grupos de artistas chinos ha aumentado año tras año. Sin embargo, la cantidad de aumento al mismo tiempo, el ingreso real no se ha mejorado mucho y mejorado. (Yang, 2009)

La mayoría de las actuaciones en el extranjero de los grupos de artistas chinos se basan en intercambios. Si bien las producciones y actuaciones extranjeras a menudo han tenido éxito en el mercado interno, las producciones de marcas chinas se han ido al extranjero y la respuesta del mercado ha sido mediocre.

Como potencia cultural con una historia de 5.000 años, China tiene el mayor número de población y organizaciones de artes escénicas en el mundo. Sin embargo, las obras culturales de China en el extranjero siempre están en una posición débil en el mercado, la cuota de mercado es muy pequeña. Todos los espectáculos extranjeros de China ahora generan menos de \$ 100 millones al año. Aun así, China tiene obras culturales que han tenido un gran éxito en el extranjero. (Yang, 2009)

8.2. Análisis de casos de éxito de desempeño en el extranjero

El Kung Fu chino es conocido en todo el mundo. *"Shaolin in the wind"* es un drama teatral de Kungfu a gran escala creado por el teatro de canto y danza Zhengzhou. Ha creado un registro de actuaciones extranjeras chinas. Ha recorrido 33 ciudades en Sydney, Melbourne y Canberra en Australia, atrayendo a casi 100.000 personas a verlo.

Ilustración 10: Shaolin in the wind en Australia



Fuente: Baidu, 2019

8.3. Análisis y resumen las ventajas potenciales de la industria de la exportación de obras culturales de China

La industria de obras culturales de China tiene muchas deficiencias en el proceso de internacionalización. Esto se debe al hecho de que la industria de obras culturales de China acaba de comenzar y aún está en su infancia en términos de estrategia de inversión y financiamiento y operación de economía de mercado. (Yang, 2009)

Sin embargo, no debemos preocuparnos por los problemas existentes en el proceso de "internacionalización" de la industria de obras culturales de China. Cabe decir que la perspectiva de internacionalización de la industria de obras culturales de China es aún muy amplia. Las razones son las siguientes:

1. La enorme base de población de China y el rápido desarrollo económico. Según los datos relevantes de la Oficina Nacional de Estadísticas, el PIB per cápita de China superó los 1.000 USD en 2006. Según la investigación, si el PIB per cápita excede los 1.000 USD, comenzará a estimular el mercado de consumo cultural; Si el PIB de los asentamientos humanos supera los 2.000

USD, se promoverá de manera más significativa la demanda de un primer vuelo cultural. Desde este punto de vista, el desarrollo del mercado de rendimiento cultural chino tendrá un gran espacio de desarrollo en el futuro

2. En el contexto de la globalización económica, China se está volviendo cada vez más activa en el ámbito internacional. China se ha convertido en un papel cada vez más importante en la comunidad internacional. La comunidad internacional también es cada vez más urgente para prestar atención y entender a China. Por lo tanto, los productos de rendimiento de China, especialmente los productos de rendimiento de alta gama también tienen un gran potencial de desarrollo y espacio de mercado.
3. El desarrollo de la industria cultural debe basarse en cierta cognición histórica y cultural. China tiene 5.000 años de historia y cultura, lo que también proporciona una gran ventaja de recursos para el desarrollo de la industria cultural de China.
4. A principios del siglo XIX, los chinos comenzaron a ganarse la vida en todo el mundo. Los notables logros de la reforma y la apertura hicieron que los chinos fueran al mundo exterior rápidamente. Hay comunidades chinas y barrios chinos en todo el mundo. Los chinos que viven y trabajan en el extranjero tienen un cierto sentido de identidad con la cultura tradicional china, que también es una gran ventaja para que la industria del desempeño de China se globalice.

10. Conclusiones

Con características nacionales únicas, podemos crear una marca a nivel mundial; manteniendo las características nacionales, también debemos integrar la cultura y combinar la cultura china y occidental. Solo mediante la expresión en línea con los hábitos estéticos internacionales, podemos exportar fácilmente la cultura.

La fuerza de la producción cultural europea radica en su capacidad para integrar recursos culturales globales, absorber valores y conceptos culturales y recrear de una manera única en Europa, creando una gran cantidad de excelentes productos culturales. (Yang, 2009)

China debe comenzar con la tradición cultural nacional, combinar completamente las ricas formas de artes escénicas y los recursos culturales de varios lugares, absorber la cultura avanzada del mundo, crear productos culturales más excelentes con estándares internacionales y visión mundial, dejar que el mundo entienda China más profundamente, mejorar la influencia y competitividad de la cultura china, y mejorar la fuerza integral del país con productos culturales.

Si el drama chino quiere irse al extranjero ya no vale solo con algunas representaciones en teatros extranjeros, sino a través de presentaciones, foros, conferencias, talleres y otras actividades de intercambio diversas para que el público extranjero realmente comprenda el drama chino y la cultura china.

Desde la inauguración del Festival de Teatro de Aviñón en 2011, las compañías de ópera chinas han atraído la atención de un número creciente de artistas profesionales en Europa. Los elementos chinos y el teatro chino, como una característica única del Festival de Teatro de Aviñón, también han atraído la atención de muchas contrapartes extranjeras en el campo de las artes escénicas.

Algunos de los actores chinos que han participado en el Festival de Aviñón también han tenido una buena experiencia trabajando con equipos franceses, con aproximadamente el 20% de los espectáculos que se muestran cada año haciendo un "regreso" a Europa.

El proceso por el cual el drama chino ha entrado en el ámbito internacional no es solo un proceso para mejorar la calidad de sus producciones, sino también un

proceso por el cual el drama chino se ha abierto paso gradualmente en términos de publicidad en los medios, dramaturgia, marketing, etc.

En otras palabras, el drama chino ya no es una imagen mítica en la imaginación occidental de la cultura china. Los dramaturgos chinos viajan al extranjero para mirar a los ojos del mundo de manera abierta e inclusiva. En los intercambios, la comunicación y la cooperación cada vez son más frecuentes, el drama chino no solo gana la atención y el reconocimiento del mundo, sino también la construcción del sistema de discurso y el despertar de la autoconciencia.

Desde el escenario de la imitación hasta el escenario de la propia cultura china, los elementos tradicionales, como la base del drama chino, jugarán un papel más importante en el escenario en el futuro.

11. Bibliografía

Bo Y. Z. (2006): Historia del drama chino y su largo desarrollo histórico, Press University of China Press, Wenzhou.

Chen Y. F. (2010): Un simposio sobre la contribución del arte de la ópera de Pekín y sus pensamientos educativos, Communication University of China Press, Shanghai.

Cheng H. (2007): Curso de lectura y escritura en chino, Beijing Sport University Press, Pekín.

Gao Y. L. (2009): Sobre el arte de la ópera Yue y sus principales características, China Drama Press, Shanghai.

Ling L. (2000): Principios de la literatura, Shanghai Academy of Social Sciences Press, Sichuang.

Song D. W. (2011): Cultura china y sus distintos tipos de dramas, China Drama Press, Pekín.

Sun M. (2007): El final de la producción tradicional de ópera, Communication University of China Press, Pekín.

Sung Y. W. (2000): Sobre la interacción entre artes marciales y drama chino, Comunicación Universidad de China Press, Pekín.

Tian B. X. (2017): Drama chino, cultura y prensa artística en los últimos años, China Drama Press, Pekín.

Xia L. (2017): Cultura de la ópera china y su desarrollo histórico, China Drama Press, Pekín.

Yang Y. Z. (2009): Maestro de cultura de drama televisivo, Press University of China Press, Shanghai.

Yu J. (2007): Arte de maquillaje facial de la Ópera de Pekín, China Drama Press, Qingdao.

Zheng X. C. (2007): Cultura china y su vinculación con el drama chino, Editorial del pueblo de Hunan, Hunan.

Zhou C. H. (2010): Puntos de vista sobre literatura moderna, Jilin University Press, Yunan.

Zhui X. M. (2010): Conocimientos básicos de ópera de Pekín y su desarrollo, China Drama Press, Pekín.

Zong J. W. (2013): Maravilloso avance del documental dramático, Communication University of China Press, Pekín.